氣候預告 清早氣溫 最高溫度 三十二

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

MONDAY DECEMBER 10 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2 ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3907

洪鐘時報

中華民國四十五年十二月十日（星期一）

孔子式千伍百零七年

夏曆歲次丙申年十一月初九日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

無論本埠外埠外國寄報價格壹律

報費先惠 [illegible] 恕不賒賬

匈牙利宣佈戒嚴 通令解散所有工會

犯罪者被捕即解交軍事法庭審辦 因工會號召罷工乃採取報復行動

維也納九日聯合社電：匈牙利政權今晚解散反對之工人公會，並宣佈全國戒嚴，主要西方城市與布達佩斯間之交通斷絕達十二小時後，乃公佈採取上述行動。匈牙利總統杜碧斯戒嚴之緊急法令，於晚上八時從布達佩斯電台向全國宣讀。

它規定任何人持有軍械被捕，即解交軍事法庭，從速裁判，在戒嚴令下，就罰處死。

不能佈納總理卡達政府採用之強硬方針後，布達佩斯中央工人公會昨日號召總罷工四十八小時，政府由是採取行動，即迅速報復。

下令解散工人公會，特別是用在對付布達佩斯工人公會，[illegible]

工人公會被公佈為非法，並下令立即停止其活動，工人組織在各製造廠及其他工作地方將仍准許活動。

卡達政府之聲明由布達佩斯電台廣播，謂布達佩斯中央公會企圖煽起政治問題、及建立一新國家權力組織，煽導反對現存國家權力。

政府指責工人會組織最近舉行全國性會議，布達佩斯工會之全數代表煽動新流血、武裝挑釁及罷工。

中央工人公會於兩星期前發表一宣言，謂進一步之政府壓制布達佩斯工會，結果將造成總罷工、流血及一新被壓迫。

在總統頒佈之法令下，由星期二日下午六時起，如有謀殺、毆殺、放火、劫掠、破壞公共樓宇和公用事業等罪惡，及企圖作此等罪行者，嫌疑犯將被提交，立即審訊。

非法保有武器、彈藥及炸藥，亦受即決軍事審問。此種審判在東歐，刑罰就是處死，凡保有軍械和彈藥未呈繳政府者，通令如欲等避免懲罰，須於星期二日下午六時繳交當局。

不報告別人擁有此等武器，亦將被認為犯罪。命令[illegible]

但規定可由總統評議會指定其他法庭，以補助[illegible]

政府顯然[illegible]

聯隊軍支持。

中央工人公會下令由[illegible]

工會與政府間之力量試驗，已發展一週，[illegible]

蘇軍撤退，及脫離[illegible]，卡達對此，[illegible]

理那吉代替卡達，服從作一努力，以達到有此協議。

電訊謂，工人公會已推翻卡達決定如屬必要，使用武力，以粉碎任何反對。

支持此意見，係來自一消息靈通來源，謂日間在整個鄉村地方具警察及蘇軍衛隊，對待匈牙利人被殺，及許多受傷，在布達佩斯之較早暴動，顯然延及各省[illegible]

[illegible]招加工人，以協助裝卸大量貨物。

有些旅客說，表示側近向之軍隊大舉移動，蘇聯坦克車與運兵之裝甲車不斷在東運諸省之較大市鎮巡邏，武裝巡哨艇在布達佩斯附近之多數鄉村出現。

英軍撤離 嚴防埃及人襲擊

埃及薩伊德港九日路透社電：薩伊德港今日緊張，英軍在撤退中，正防備埃及游擊工作人員乘機以可能的最後突擊，在英軍的安全保護下之武裝守衛隊在英國駐防之區域以內各街道巡邏。

各人進入地域須要出示通行證，所有埃及人被遣回，一隊坦克車駐於一戰略交叉點，用其槍炮掩護一切道路，留守之英軍，多數集中於海旁之有刺鐵絲區域及本市的港口方面，自今日黎明後上街上已沒有漫步的兵士，除當值之騎兵外，所有軍隊禁止外出，以避免與埃及人鬧爭。

英軍星期六日在本港地區發現秘通[illegible]之一大貯藏所後乃頒佈禁令。

今日一巡邏隊[illegible]處地下印刷機，此處印出反英及反法傳單。

英國安全當局稱，查獲者為貯藏之武器，由漁船秘密運入，包含炸藥，內有數百爆發管，威枝炸藥，火藥，手榴彈及擲射筒火箭。

周恩來到加爾各答 接受群眾最大歡迎

加爾各答九日聯合社電，中國總理周恩來昨日在加爾各答獲得其十二日游歷印度的最大歡迎，此當其最後停留處，在長達十哩路途上，由飛行場直至總督府，無數歡呼群眾排列街道兩旁，高喊歡迎口號以及鼓掌，但仍然有條不紊。

一架模型火箭 在西安試飛成功

香港十二月九日電：西安消息：一架模型火箭最近在西安市試飛成功。這是西安航空學院[illegible]學生試製的。這架模型火箭[illegible]全長兩尺八寸，[illegible]試製了二架模型火箭，[illegible]飛行上升高度約十五尺，下降時的情況很好。試製的是西安航空學院學生秦民，郭振光、余天紀等三人。他們曾經做過了好幾年的研究和試驗。

蘇聯宣告 志願軍不開赴埃及

莫斯科九日路透社電：蘇聯昨日宣告，蘇聯志願軍將不前往埃及。塔斯社稱，英，法和以色列軍隊，完全自埃及撤退，當前蘇聯免除蘇聯志願軍前赴埃及的問題。

宣告已正式認可在過去數週蘇聯對中東危機所採取較柔和的一類。

俄足球隊戰勝南國 結束本屆運動節目

墨爾本九日電：第十六屆奧林匹克運動大會昨日閉幕，比賽結果，俄國首次為非正式錦冠軍。

在足球決賽中，雙方爭鬥異常劇烈，俄隊卒擊敗來自南斯拉夫之選手隊，獲得二十七個金牌。俄隊以一對零勝，在當時，以個人而論，南國選手似乎好一些，但以全隊計算，蘇聯卻佔上風。

除許多數技者對評判員表示不滿，及匈牙利與俄國在水上球賽中發生衝突外，此次運動會證明是愉快及成功者。

在最後區的非正式點數成績，俄人得七百二十二點，次為美[illegible]六百二十二點，[illegible]

動員仍可以自豪，計彼等獲二十二個金牌，二十五個銀牌及十七個銅牌。

俄國贏得三十七個金牌，廿九個銀牌，及三十二個銅牌。

匈牙利隊計有運動員及職員共一百七十六名，除四十六名不願回國外，其餘悉數復返匈國首都布達佩斯。

依照點數次序，澳大利亞居第三位，而德國[illegible]之第四[illegible]瑞典、日本、英國、[illegible]馬來亞[illegible]

[illegible]世界會[illegible]約二百億，能立一新紀錄[illegible]或可能[illegible]小列[illegible]。

昨日舉行閉幕儀式時[illegible]細雨下降，而澳洲本板球戲場[illegible]充斥觀眾。

一千八百零三運動會預定在意大利首都羅馬舉行。

美參議員預料中俄工業進展凌駕歐美

華盛頓九日聯合社電：華盛頓州民主黨上議員杰克遜昨稱，在約翰三十年內，共產國家能代替美國而為世界上之最大工業國家。

杰克遜警告謂，除非[illegible]工業發展之速度，加以制止，[illegible]一百萬名科學家與工程師，為共產黨進步之要素。

伊解釋謂，若中國大陸依照工業化計劃堅決推進，則至一九七零年中間，整個共產集團的生產力量，將超過歐洲與美國之總和。

上議員杰克遜為北大西洋公約組織科學與技術人員特別委員會之主席。

飛機在巴西荒野 尋索失踪投射器

里約熱內盧九日聯合社電：[illegible]遠去之美國引導投射器，假定已失於亞馬孫林莽中，引致在巴西轟動一時，報紙在頭版刊載其事，有些派遣飛機前往搜尋[illegible]洛克角，此處在巴西國東北部，與亞馬遜河沙市相近。

在星期二日，一個大陸間投射器名斯內克，在美國佛羅里達州自巴特里克空軍基地放射，[illegible]投射器之[illegible]，[illegible]原屬一順序的試驗任務。無論如何，它不受控制，初時脫離飛行或近二千哩遠，它不曾帶有彈頭。

空軍部當局星期六日稱，彼等不曾接到任何官方消息關於投射器失踪，雖謂彼等派遣尋索飛機前往洛克角。

在美國大使館之人員謂，彼等僅從閱報得知投射器事情，但彼等正與巴西空軍部保持聯絡，關於此事之發展。

鄭州發現商朝地下古城

香港訊：鄭州[illegible]鄭州[illegible]一座用泥土築成的古城，據考古學家的研究結果，已經證實是距今三千一百多年以前的商代早期的遺物，我國發現這樣古老的城牆遺址，還是第一次。

在這個古城的東北城角的商代泥土上，考古工作人員發現了九個排列得很有次序的埋狗的土坑群，埋的狗有一百三十多只，在[illegible]

[illegible]地下[illegible]

[illegible]

日人能工由美兵起卸聖誕節[illegible]

[illegible]

北京動物園在青海買到一批珍貴野獸

香港訊：北京消息，北京動物園的採購人員最近在青海買到了野馬，野牛（[illegible]），石羊，黑角羊，五角羊等野生動物。這些動物就要運往北京。

已經採購到的兩匹野馬很奇怪，頭臉，耳朵和尾巴都像騾子，軀幹身材比普通馬小一些，有五公分長的灰褐色毛從頸部沿著脊背一直貫穿到尾根。身上的毛下半部是黃色，腹部是白色。

上海足球隊到達柬埔寨

金邊消息：一個由二十七人組成的中國上海足球隊，在九日上午到達金邊，這是中國足球隊第一次到柬埔寨王國進行訪問比賽。[illegible]

▲本埠新聞▼

外長呼籲美改變態度 避免西方內部更分裂

外長皮雅遜昨日對加拿大俱樂部演說時要求美國對外交政策改變，以防止再度發生與蘇彝士事件引致之同樣盟國間分裂。

但謂美國及西方國家包括加拿大，均應對大西洋聯盟以外地區之重要事件改變處理，此次危機分裂，已令加拿大甚驚惶。

外長指出加拿大對蘇彝士危機之困難，因英國支持英法之侵略行動，對該其他國家指控加拿大曾致與巴拿之代表人。

但又謂，聯合國緊急警隊急於及工作之成功已否，尚不能預算，但勢必警隊組織，並未能有期之滿意。

又外長皮雅遜防長加普尼已於是期六星期下午離開赴巴黎，參加大西洋公約會議。

懸紅八千五百元 購緝殺鄭車司机兇手

自本期六日發現鄭車司机具被殺於其汽車內，至省警察曾組兇手。所有省警巡車及分駐所，已奉行嚴密搜查該汽車，以得有血跡遺存者，另有之汽車，疑會被車內各部分指模，方面警隊已經知各有關人員。對於可疑者，當立即報警，昨日省方又已懸紅八千五百元，緝兇歸案。

五百西歐移民 昨晨抵達本市

昨晨共有八百名移民，其中一份一，一百早達者，自西歐之荷蘭，比利時等國家移入加拿大境內。

約五百名移民乘六時抵達聯合車站，乘火車時轉入下午中心之鐵道上，彼等乘坐「七海號」(華盛頓號)及輪林郵船抵滿地可市。

記者分別詢問其自歐洲來之原因，多數都係來西歐人口稠密，同時謀將來生活，則加洲較歐洲為安全。

西人盜物自首

警察今日所捕盜竊鑽條等，以匪黨攜一匪徒查來盜竊之手錶及衣服一批。

昨日午夜，警士巡邏時在巡邏中，突有一西人瑪韋者自首，謂在某處自首，有物件盜竊後，據西人稱係某富商街某友處鐘錶店某處所偷，已將之賣去，但當事已遺失，又忘記當舖之名字。

建議在咸巴河 建五度防洪閘

咸巴河谷保留工作委員會昨日建議，實施一項一千五百萬元之防洪計劃。

此計劃將交與聯市保留官員考慮後，再轉呈聯邦政府審議，於昨星期前，河谷委員會通過提出建議，此計劃決定建立五度防洪閘，及在咸巴谷北部建築一蓄水庫。

人民意見多數 認為物價將繼續上昇

根據加拿大民意組織調查稱，大多數之加拿大人，認為在將來之數月內，物價仍繼續上昇，勿論是個人觀點，或是由政府銀根政策，均增大官員而致，今天多出一倍之男女人民，均稱物價仍上昇，一九五四年末時，一百人中祇有二十二人，祇今年六個月物價認為仍會上升，但今天，則每百人有五十四名作如是之結論。

靚房出賃廣告

茲有華人專房出賃地位適中接近華區有暖氣熱水應用兼有廚房共食合有意居者房租相宜有人打理屋舍有華友如意者請來面議

200 Beverley St.

西餐館出賣

本餐館在朗布蘭珠區多年生意穩當目下每星期仍有五百五十元左右有五年半批收價伍千五百元存舖尾有房居住如意營斯業者請前來面議

1321 Lakeshore Rd. Longbranch Ont.

啓事

時維九月，序屬三秋，樽傾北海，孔文擧之高風，菊醸東籬，陶淵明之深致，古人云：行樂須及時，豈虛論哉，乃我利求號所沽之舊嬌紅友，遠勝公儀之醇醪，竹葉製花，據比杜康之香醴，不是誇言，正係事實，且本店之葯酒，乃係風行省，港，澳二百餘年，陳太吉老酒庄著名特效葯酒，成補酒，俱係國貨，色靚味香，爽口凉心，所有飲過，人人讚美，價值相宜，陳年糯穀酒也，舊米蒸釀，家鄉風味，永不頭痛，保不渴喉，以來一二兩批，瞬已賣清，今屆三批，近日到步，前來購得之諸君，所好杯中物者，意然來顧，不妨買一兩瓶回家，請嘗試之，方識个中之味道，亦知吾言之不謬也。

利求公司啓

西餐館出賣

牛嶺區牛羣有此餐館第十七年經營于此良謀未完無奈年老欲退最宜願購者請便來面議

Charlie Chan
BraceBridge Ont.

天時不定 易患傷風 防治傷風 此丸第一
冬令進補 宜服乾坤大補丸

凡服乾坤大補丸者，均知其確有告白中所說種種功能，防病强身，延年益壽，是四季應該常服之良劑，冬日生機肅殺，及時進補，尤是上策，況乎天時無常，稍一不慎，即易傷風，服乾坤大補丸，增強抵抗，即可免於感染，已患者，能於常量之外，酌量加服一粒，亦可早獲痊愈，如府上有人患有傷風，合家每年以上之人皆服此丸，當可減少感染機會，敝藥行贈送樣品，早已停止，後來諸君，勿再函索，紙錄，且樣品僅足數日，轉眼舊患，即難睹其風效，必須持恆常服，方能收得實益。

紐約仁壽藥行啓

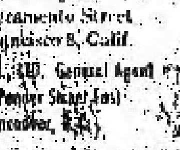
價目：每罇七元五角，郵費五角，兩罇拾五元，郵費免收。

Somerset-Vita Co. 60E. 42 St. New York 17, N.Y.

已患傷風者 服此丸可獲早愈
未患傷風者 服此丸可免得病

美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong



AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office:
781 Sacramento Street
San Francisco 8, Calif.
Quon On Co., Ltd. General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

均安號
美國總統輪船公司總代理

本號代理美國總統輪船公司接入客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售時購亞鐵路火車車票
辦理僑胞回國各種旅行文件
代辦僑胞遺送家眷來加拿大在本號交給船費由本號發給預留船位定單，指定搭客乘有一定船期之輪船來加，保証有位，快捷安富。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 十一月廿三日
克利夫蘭總統 十二月十九日

由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 十一月廿日
威爾遜總統 十二月十五日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

大拿加 多明多 陳郁公司
CHIN YOKE CO.
128 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8 2648

美珍古勞
銀針茶十磅拾一元
大海蝦每磅四元五
冬菇每磅一元二

各廠雙抽老油
十磅庄每罐一元四
百磅庄每桶廿一元
老抽油每桶十八元
史國公酒每一元七五
各種葯酒壹元一五
二磅油膏白一元四
二磅油花同壹元四
內附辦事處
向與美國各領事館聯絡
請委托本行辦理
續代理陳郁公司事務

本埠總代理 美國總統輪船公司

往返香港船位及購買船票請光顧
本號自旅行手續，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 124 HAGERMAN ST. TORONTO EM-3-3855
住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910
兼代理各港市屬公司煤炭，煤油，及保險等業。

復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St. Toronto Ont

新書到
★加拿大和平會主席文幼章博士夫人
★最新的英文著作
★★★
「五星飄揚新中國」一冊 一元
△三大贈品▽
中華人民共和國憲法會 一冊
反對自由主義 一冊
漢文簡化書 一冊

新中國家門(宋慶齡著) 一元九五
祖國與專醫(冠喬堂著) 一元三五
鐵水奔流(周立波著) 八毫
普通一兵 一元弍毫
牛虻 一元二毫五
毀滅 一元三毫五
祖國十二詩人 八毫
共產主義人生觀 三毫五
政治經濟學講話 七毫五
關于魯迅的生活 二毫五
列寧傳 一元六毫
汽車配件圖解 一元一毫
不受 C.O.D. 僑胞見諒

侯萍溪謹啓

士機電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意光顧 機出井抽水 井深並有淺 裝置井有能 水羅自己 種化價廉 本細常有客

友記合棧有限公司
Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3803

香港辦來祖國各項葷貨
加東總代理美國古利富參味
白油鐵桶六十磅每桶九元

本行價目
三開片 五毫五
九兩庄 一元六毫五
卅兩片 五元
五磅庄 九元九毫五
十磅庄 一十九元七毫
廿五磅庄 四十七元七毫五
五十磅庄 九十四元二毫

(代理米業行[illegible])

萬利燒臘 多明多
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專售 全豬燒味燒腊 四時瓜菜米 [illegible]

西醫謝日[illegible]
129 Dundas St. W.
Toronto Ont.

[illegible]

陳子[illegible]事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC · IMMIGRATION CONSULTANT
10? DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
[illegible]

[illegible]

加拿大新聞

兩青年匪 持刺刀行劫後落網

[illegible]九日電：[illegible]十五歲少年[illegible]，昨日[illegible]行劫[illegible]之十小時[illegible]

保守黨首要謂 聖羅蘭政府已衰老

滿地可九日電：保守黨全國[illegible]會[illegible]行[illegible]自由黨政府已衰老[illegible]

兩個與警槍戰匪徒 在國際邊界被捕獲

滿地可九日電：由於警察[illegible]已將加東最[illegible]

三十二歲之李某，及四十二歲[illegible]兩犯於滿地可市[illegible]，被亞伯[illegible]警士在沙[illegible]國際邊界[illegible]時拘捕。兩犯於上星期二日在滿地可[illegible]警方槍戰後而逃逸者。

前任市參事 藏賊案罪名成立

滿地可十日電：曾任律師及曾任本市參事之[illegible]加容，今日[illegible]法庭判斷，其[illegible]取及保有二萬一千元以盜竊手段獲來之[illegible]，[illegible]七日審判[illegible]

工人罷工糾察員 被控毆警罰款五十元

[illegible]十日電：工人[illegible]罰款五十元。[illegible]

哀謝

先父[illegible]

花圈錄后

[illegible]

賻儀錄后

[illegible]

哀謝

宗叔[illegible]

代柬

本劇社定于十二月十六日下午二時舉行廿三週年紀念慶典禮成茶會至下午七時寅具薄酌席設金龍酒家統請洪門昆仲嬸姆姊妹僑界親友男女藝員駕臨助慶局勝榮幸

多埠振洪聲劇社全人敬約

汝將在滿地可銀行享受銀行業

汝將歡喜吾人營業的友誼及了解方法滿地可銀行是加拿大最老之銀行今日由東岸至西岸為二百萬加拿大人服務請來了解。汝將得知他有一間汝的當地分行經理相識價值的朋友請今日到來開一貯戶以[illegible]銀行存摺

BANK OF MONTREAL

加拿大第一之銀行
滿地可銀行啓

自一八一七年以來與各界人士合作

環球公司

(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.

四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味

告白位

司理 林善影 林國陳 啓

進步書局 加拿大 多倫多

Progress Publishing Co.
740 Bathurst St. Toronto

人民畫報(中英文) 每年十二本 加拿大壹元五毫 美國貳元

中國婦女(中文) 十二本壹元貳毫

蘇聯畫報(英文) 每年十二本貳元五毫

中文姓名 ______
英文姓名 ______
住址 ______

良友美髮室

GOOD FRIEND BARBER SHOP
187 Dundas St. W.
Toronto Ont. Canada

本號特聘名師
男女理髮專家
剪髮洗頭吹波
經驗的確豐富
頭髮吹過包服
工作包君滿意
正式祖國師傅
精工電男女髮

地址 在丹打街 四海飯店 對面 即香江飯店過 六間

[illegible]市[illegible]

加拿大最好之香煙

體道實業有限公司

華區分行李市弼街八十九號
分行司理林學貞

Largest Realtors In Canada
Central Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林學貞電話 EM.8-9109 住家 WA-2-6001

(○)好音

一、[illegible]新綠道[illegible]角鋪位[illegible]東主急於出賣[illegible]實價三千五百元[illegible]銀期易供，樓上有三[illegible]合作者經營[illegible]價銀相宜[illegible]者，勿失良機。

二、近華埠國際旅舍[illegible]間，另有車房及花園[illegible]百元左右，另有三房可自用[illegible]十二[illegible]

三、新華區[illegible]一間[illegible]房保和[illegible]金銀貳萬[illegible]千元[illegible]壹萬元，銀期易供[illegible]一月交[illegible]

[illegible]價低萬五千元[illegible]另有約定二伙[illegible]易供[illegible]一舖位[illegible]每日[illegible]業者自用。

★本行常有大小[illegible]

[illegible]

天生堂

華埠 電話 PA. 5011

Hing Sang Hong

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

[illegible]

(電[illegible])

天有不測之風雲，人有[illegible]

(婦孩救星丸) 一料十元五毫

△[illegible] 一料九十元
△[illegible] 一料十元
△[illegible] 一料十元
△[illegible] 一料九元
△[illegible] 一料五元
△[illegible] 一料三元
△[illegible] 一料二元
△[illegible] 一打八元

△[illegible] 一打[illegible]
△乙姑人全副[illegible]元五毫

光源

加拿大 多朗度

(燒)(臘)(豬)(金)

SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4037

本號[illegible] 金豬[illegible] 四時瓜菜 [illegible] 海味[illegible] 絲苗白米 [illegible]

香港特務分子破壞
荃灣工會
和福利機構已修復

香港訊：港九紡織染工會主席黃燕芳，在一個招待會上向港九館十个工會的代表說：被國民黨特務分子嚴重破壞的荃灣工會會所和福利機構已經修復。港九工人的團結已進一步加強。這個招待會是港九紡織染業職工總會、港九樹膠塑膠業總工會、港九[illegible]總工會等四個工會[illegible]的代表，在十六日舉行的。

黃燕芳說：我們要感謝親愛的祖國，祖國的人民即時和遠大同胞不但寄來了許多慰問信給我們以慰問及鼓舞，還及時撥了大批[illegible]項，給我們以物質的支持，使受[illegible]工友的恤死受傷工作能夠迅速進行，祖國同胞還指定款項給我們作恢復會所和福利機構的費用，[illegible]微不至，親如兄弟的關係，不但使我們的創傷很快就復原，而且給我們以無限的勇氣和信心。

她指出：在九龍暴亂事件之後，港九有更多的工人認清了國民黨特務分子罪惡面目，因此工人比以前更團結了。工會比以前更受工人的擁護支持。我們對於繼續加強工人的團結，發展工人的福利事業，也有了極大的信心。

港九工會聯合會理事長[illegible]在[illegible]上講話說：[illegible]特務分子製造的暴亂中，[illegible]了一次嚴重的考驗。我們[illegible]了[illegible]工人的團結和福利事業，[illegible]急識[illegible]的[illegible]境[illegible]，還[illegible]發和發展福利了。

解放七年後
穗回族學生
增加二十倍

香港訊：廣州消息：聚居在廣州市的回族和滿族人民，今年秋季在[illegible]校的[illegible]個人中，[illegible]有一[illegible]個入學讀書。適齡兒童百分之九十九已進入小學。免市大、中、小學校都[illegible]有回族、滿族學生一千一百多人，其中享受人民助學金、生活補助費的佔百分之三十以上。

廣州市，現在二十八個回族人民，每十三个便有一个在[illegible]學校或中等學校讀書，比解放前增加了二十倍。

JIN L. SOO HOO
P. O. BOX 824
Fernandina Beach, Fla.
U. S. A.

正金銀館
本公司常備金[illegible]，C.O.D.或現[illegible]款，[illegible]
[illegible]元
[illegible]元

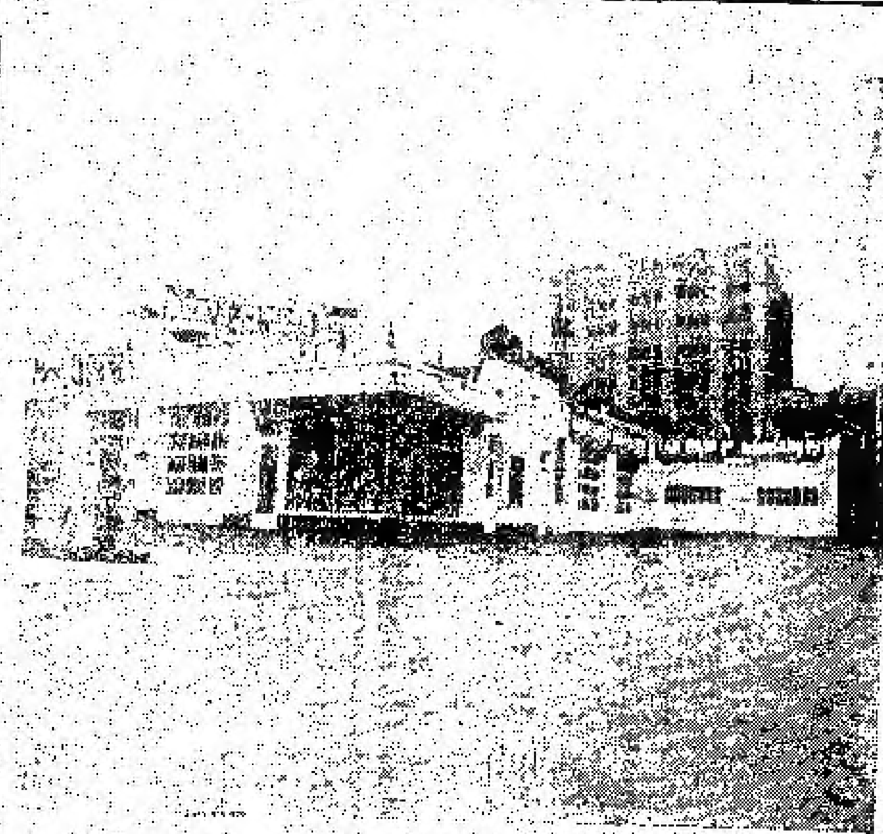
廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6374
廣東飯店 從新裝置 冷氣設備 特聘名廚 日夜開市 大小筵席 招待週至 定價公道

羅景耀 醫學博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 [illegible]打街西百零九號
診症時間 下午[illegible]時至[illegible]時

回國及過加邊界 [illegible]
舉行遊覽[illegible]，諸[illegible]
[illegible]，回[illegible]
或來加定[illegible]，[illegible]
[illegible]，請[illegible]
[illegible]
加拿大國家鐵路局
E. C. Marie
124 Hagerman St. Toronto

加拿大 中國貨公司
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6705

海味大集會
（各種冬節禮品均備）
肥大蠔豉 鮮[illegible]鮑
大豬母參 [illegible]
雪白燕窩 [illegible]
漳州雲耳 九龍[illegible]片
鮮味雪蛤 雪白竹笙
代理 C.P.R.[illegible]
[illegible]



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車者日多，經營旅行方便之用，其數日來本公司為利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車，廠在旅館側邊地位，極其適中，經歷數年經營，遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲為生意需求，特工廠各部擴充添聘技術人員，務使修理工作快捷，妥當，同時本公司為答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或[illegible]全車油色，價目[illegible]宜。

生[illegible]飯店新張廣告
本飯店開設在都城唐人街七十一號[illegible]，[illegible]
[illegible]
EM[illegible]-0229

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
辦理文字章專
辦大小契件
及買賣合約
等件皆備中
文繙譯人員

醫學博士 潘國恩 牙科
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE 6-9275

遠東商業有限公司
自設（金龍[illegible]商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司
（啟）搬遷（遷）舖啟事
李鑑[illegible]啟事
啟者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、並候
諸君康健
弟 李鑑 如謹啟
遠東商業有限公司 總[illegible] 李鑑如[illegible]

加拿大 治安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

冬節送禮貨品應有盡有
△汕頭出品水松[illegible]
△[illegible]泰花[illegible]名[illegible]
△顧繡花[illegible]絲[illegible]巾
△織錦各色女[illegible]袍
△[illegible]花[illegible]鳳女[illegible]
△[illegible]印花[illegible]女[illegible]巾
△[illegible]繡花各[illegible]女[illegible]
△[illegible]洋花女[illegible]頭巾
△[illegible]女裝[illegible]袍
△[illegible]新花男家內袍
△[illegible]花女界[illegible]巾
△[illegible]男[illegible]衫
△廿一[illegible]洋[illegible]茶具
△汕頭繡花[illegible]
△織錦各色名貴[illegible]
△江西[illegible]花[illegible]
△象牙名貴[illegible]
△繡花[illegible]界[illegible]
△雜木名貴雕刻玩器
△江西瓷器杯[illegible]花碗
△各色時代女界[illegible]
△[illegible]男[illegible]
△各色[illegible]花[illegible]
△[illegible]名貴花[illegible]
△六十一[illegible]女[illegible]襪
△[illegible]
新花型冬節賀年中英文咭片及聖誕咭片（每只[illegible]）
大號[illegible]聖誕咭片（每只四毫五）其餘冬節[illegible]入[illegible]貨品，各種名[illegible]
糖薑 蜜[illegible] 糯米[illegible]乾、化[illegible]香品、[illegible]草[illegible]
[illegible]有[illegible]，[illegible]供[illegible]之需求，如[illegible]光顧[illegible]
歡迎，新到[illegible]名[illegible]照片，古今[illegible]，各家[illegible]

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務[illegible]宗旨
[illegible]
影用具，兼代沖晒放大[illegible]，一[illegible]
女化裝日用品，代理相架[illegible]
心[illegible]。
聖誕將到送禮合時男女香水化裝用品小孩玩具攝影相機式式俱備價錢相宜款式最新[illegible]蒙光顧無任歡迎！

在全面開工之前 中國國產汽車 產量逐步增加

香港訊：長春第一汽車製造廠試製成功一批汽車解放牌，現在正在採用流水作業的方式組織小批量的汽車生產，為全面開工生產作準備。

全廠各个車間從生產的主要環節上，從毛胚(材料)準備到生產的各個環節，直到汽車的總裝配，正逐步形成一个流水作業的生產線。各種零件沿着一定的流水生產線經過一道又一道工作陸續向前流動，最後匯集到汽車總裝配車間。一百五十多公尺長的總裝配綫上，汽車總裝配由各路，在流水綫的末端，從七月十五日開始，每天都有解放牌汽車裝配出來。汽車的產量正逐步穩步增加。

第一汽車製造廠已經按照計劃在國慶節以前生產了一百五十輛汽車，增加到三輛。

中山簡訊

外沙社用電動機打禾

中山縣平嵐區外沙鄉於夏收時間，為了快收快種，用了抽水機打禾，動用兩个打禾機打禾，每機長少二十，共由十二人使用，一點鐘打三千斤穀，僅消耗電油一元二角左右，既節省人力，又比人工打禾提高效率一倍多。

沙涌鄉建公園及游泳池

沙涌鄉沙涌鄉原有的花園（內有涼亭、球場、池塘及幼兒園），抗戰後已殘破不堪。該鄉人民委員會最近接納民眾要求，把公園重修，涼亭園週種了許多花草，池塘中養了金魚，並重建了上埔村游泳池，已於八月五日開放。（耀）

拖拉機犂耕水田

坦背農業社在一九五四年冬就開始用拖拉機耕水田，機耕地的田每畝收二百七十九斤，比牛耕地增產五十五斤，比牛耕機產一百一十斤。因此農民歡迎機耕。去年冬耕田已增到七千畝，佔全鄉土地百分之五十四點七強，今年早造機耕的平均每畝產四百斤，比牛耕的多收四十斤，增產百分之十以上。（文）

富隆雜貨牙菜公司 加拿大 滿地可

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6109 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. MA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務 ▲代理▼

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇，兼有八百、九百、一千火力電熨斗、新式風扇

外埠C.O.D.寄貨妥當 司理 周秉鎔啓

1138 Chestnut St.

EM-6-3717

ED. DILLON 200 Dundas St. WA-2-9767

誠聘青年一名 做熟食的工作 薪金定然從優 如欲請來面議

永生燒臘公司 加拿大 多倫多

WING SANG CO.

141 DUNDAS ST. W.

Toronto Ont. Tel. EM-3-9838

專賣芽菜 每磅一毛 劉孔道

新西湖飯店 加拿大 多倫多

133 DUNDAS STREET W.

Phone EM-8-7553

TORONTO ONT.

本店新張 趣時西化 裝修雅麗 地方雅潔 各色餅食 飽餃點心 雲吞綠麵 大宴小酌 隨時應命 美味適口 烹調精良 備胞光顧 特別歡迎

M. Y. Hong 150 Quebec St. Prince George B. C. CAN.

出賣

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.

2324 Danforth Toronto.

OX-8-1197 OX-8-1198 關洽住家 UN-1-1604

Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為最利便經濟之燃料 本公司是天然煤氣專家為家庭商業工廠服務如華友欲改置新置水爐煤氣爐換氣機等今為利便華友起見特聘關洽為華人經理如有委託請與關君接洽他誠意為君設計

名廠貨品 充期現款 一律歡迎

廣興有限公司 多倫多

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.

64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2397

TORONTO ONTARIO CANADA

本公司精製食品，價目克己，生油豆豉，大小光顧，務求歡迎

總司理 吳道一 司理 鄭傳富

陳劉相

204½ Wellesley St. E.

TORONTO.

電話 WA-1-7756

Phone EM-8-1054 67 Albert St. Toronto Ont.

合心飯店

HOP SAM

86 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. EM-3-7094

本店新張 裝修西化 選購時鮮 聘請高手 烹調精良 大宴小酌 取價從廉 請君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人啓

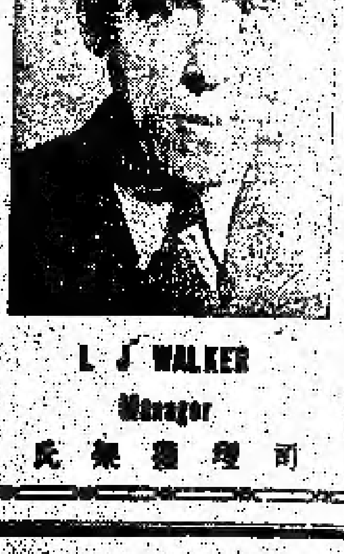
IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燭或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留為你用，租金每日不及兩仙。本行接理香港匯兌，無論買匯票或電匯，價格最廉。請到本行商量關於匯款往香港或別處有何困難，所有顧客，當予以迅速及特別注意。



L. J. WALKER

Manager

司理 獲架氏

環球公司 加拿大 滿地可

YAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 絲髮順繡 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方建慶 啓

SINGER BROS, DRUG STORE

34 Dundas Street East, Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

有暢銷為第一 返老還童之功之培元大補丸西名，效能有轉老還童之功，弱者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇効，每瓶價銀二元半 三瓶六元半

▲補腎聖藥 大瓶六元 小瓶三元

▲腰腎症者注意 可用「BANGA」

本藥房另有(腦神丸)西名(NERVE-RESTERS) 價每樽一元

專治膀胱炎及腎病 (第十五號藥方) (Prescription 15.) 每樽價銀二元

本藥房主人啓

從商展會看中國工業

胡芳

[illegible]機械製品中有輸出。[illegible]一公噸以上[illegible]大約[illegible]，已達於當地需要，如[illegible]分鋼材、鍋爐、切刀等、品種[illegible]之展覽會之[illegible]了購入不少平[illegible]。[illegible]只鋼管一項，已有十一種。[illegible]方公尺。每十平方公尺以上，[illegible]部分已佔，[illegible]一萬二[illegible]一可大量出口之商[illegible]都有輸出。內，和兩個展場，展覽會最大之[illegible]是[illegible]不下[illegible]十，此類示大的[illegible]。[illegible]估計，約大件之機器訂[illegible]之需要。[illegible]下百餘種。

火車[illegible]年[illegible]自[illegible]各式[illegible]機，電影[illegible]機，[illegible]收音機，各式。是[illegible]一[illegible]引，大[illegible]機[illegible]於今年[illegible]，[illegible]八十年[illegible]，此類[illegible]的[illegible]機械，[illegible]名[illegible]都[illegible]。已[illegible]自[illegible]人[illegible]，[illegible]大陸只[illegible]。[illegible]之[illegible]大[illegible]力[illegible]可[illegible]，[illegible]近上海工人以[illegible]手工[illegible]之方式，[illegible]一批手錶[illegible]。

[illegible]

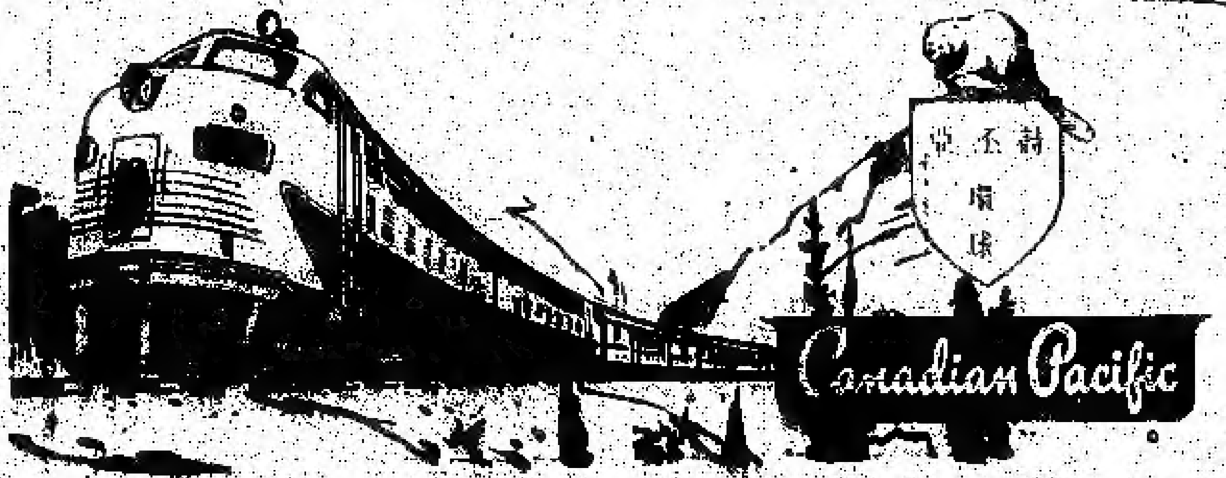
[illegible]、[illegible]床、[illegible]床[illegible]所製成。[illegible]大陸之輕工業[illegible]電製品[illegible]自[illegible]品之[illegible]。

讓鼓浪嶼打扮得更美麗！

[illegible]

[illegible]廈門[illegible]鼓浪嶼。[illegible]一個[illegible]，[illegible]。[illegible]方，[illegible]化規劃工作，規劃小[illegible]的[illegible]一九[illegible]七[illegible]完成。[illegible]光岩[illegible]之一[illegible]山[illegible]，[illegible]光岩上的[illegible]中[illegible]

[illegible]



詩丕砵行車時刻

本公司[illegible]加東及加西各埠，[illegible]行起見，特將本公司每日開行車[illegible]經各大城市之時間開列，[illegible]未明之處，請逕向本公司[illegible]理人查詢。

▲由加東開行時間[illegible]

[illegible]

永興隆 麵包 麵廠

WING HING LUNG CO.

舖·UN1-5272 宅·UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼ ▲出品▼ 馳名一家 鬆化春捲皮 [illegible] 脆滑雲吞皮 鮮明金蛋[illegible] ▲便利▼ ▲異常▼

貨[illegible] [illegible] 久負 [illegible] [illegible] 快捷 寄到

三利公司

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont 電話 EM-3 [illegible]

[illegible]

[illegible]所證公僑華[illegible]

[illegible]

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT, 電話 EM-4 6088

[illegible]

好世界飯店

Hoe Sai Gay

60 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-0817

承辦大餐 隨意小酌 本店主人啓

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que, Can, Phone UN1-4061

新辦到 祖國貨

[illegible]

[illegible]

1124 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

[illegible] EM4 [illegible] 住家 EM3 [illegible]

[illegible]

金龍酒家

[illegible]

國新商店

KWOK SUN TAILOR

101 Dundas St, w.

Toronto Ont. EM-8-1449

本號新到各樣冬節禮品

特製禦寒大褸每件[illegible]十五元

各款呢絨西裝每套[illegible]元九[illegible]

度身[illegible]羊毛[illegible]

[illegible]各界

本號招[illegible]有[illegible]

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST.

TORONTO ONT.

[illegible]一十三[illegible]人[illegible]

電話 EM.8-6250

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部 [illegible] 裁縫部 承[illegible] 侍員（[illegible]）[illegible] 將尺寸[illegible]

晨鐘

說古談今

技擊小說　洪熙官五戰喇嘛僧（五）

我是山人著

諒老丈亦行走江湖之人，想已知之矣。」錢龍山點首曰：「老夫知之矣。」李壽山曰：「近者少林弟子洪熙官等，竟乘夜潛入羅浮山寶觀殿內，為我門弟子報仇一回。我等因力量不敵，被洪熙官等慘殺多人，幾乎全門覆滅。剩下我等三人，休息兩月，欲南下羊城設計報復此仇而已。不意今此與老丈相遇，是亦天假之緣也。」錢龍山曰：「李師傅，貴門之遭遇，可謂慘極，但老夫之環境，亦與李師傅相似。嗟夫，兩年血海冤仇，今日才得伸雪耳。」李壽山乃乘機抑問曰：「龍老丈，聽丈所言，頗不明白，請老丈明以教我。適間曉曉行程土喇嘛，復見令媳舟楫下斯一筆蕭，遂慘嘶出之，尚有老夫在，究竟是何意思吃？」錢龍山嘆曰：「就是老夫適間所說，兩年血海冤仇，今日才得報復也。錢媳王氏，所施者茅山術也。此術創自茅山道士，能於千里外殺人於不知不覺，不覺。但祖師遺訓，非有血海深仇者，不能以此術害人，否則將自食其報也。」李壽山曰：「然則老丈亦有仇人歟？」錢龍山嘆曰：「此自老夫之慘事言之，嗟呼傷心。今晝言之，亦是同病相憐人，不妨與汝等言之。老夫向以走江湖弄術為活，已數十年於茲矣，近年來，老夫自覺年已老邁，乃將術傳於愛子慧實與孫兒亞牛，使彼父子二入，繼承老夫事業，奔走江湖，賣活一家人，尚安無異。一日，吾子與孫，至江西瞻源城賣技，在內門內廣場上，開檔，表演一套走劍小孩，由慧實與亞牛合力表演，武藝精湛，亦穿山掛眼術之一，置一瓦缸於旁，上覆以木板，先以觀眾解缸中，閉空無一物者。亞牛乃入缸，吾子則持利刃，彷彿追殺，作追殺之狀。亞牛則屢聲求救，狀作驚險，使增加恐怖氣氛。在場中追逐三匝，卒將亞牛追趕缸中，一刀，插入亞牛背後，鮮血噴出，亞牛倒地。再揮刀將亞牛砍成十數段，血肉模糊，並將肉置於瓦缸中，然後由吾子施術，喝一聲疾，亞牛安然無恙。

唱唐詩的傳說

—趙倫—

古代的詩歌，原是可以配着絃索唱的，如詩經上的一些作品，屈原的九歌，漢魏樂府等，固詩的格律雖然嚴緊，但是也有很多能唱的。「辭異記」上就有一段唱唐詩的傳說。

唐朝開元年代，除去李白，杜甫等幾個詩人之外，還有不少著名的詩人，像王之渙，王昌齡，高適三位詩人，在當時可以說是響名的詩人。他們的詩藝術一樣，也都是不求仕，品，的人也很好，許多人都很佩服。

有一個冬天下着小雪，王之渙，王昌齡，高適三位詩人一同來到旗亭吃酒，正在吃得興高采烈的時候，忽然來了幾位帶着樂器樂藝人的歌女，她們的態度很大方，舉動也很爛，三位詩人趕緊離開了席位，躲到旁邊圍着爐子去烤火。

樂人奏起了音樂，歌人也準備唱。王昌齡便向高適、王之渙說：我們在詩壇上同樣有名聲，誰也分不出誰甲誰乙，今天，可以看看歌女們唱誰的詩，唱誰的詩多就算誰是最優秀的詩人。你們同意不？

而兩位詩人同意了王昌齡的意見。這時歌會樂師和聽歌女要唱，一位歌女，打着節拍唱起來，唱的是：

寒雨連江夜入吳，
平明送客楚山孤，
洛陽親友如相問，
一片冰心在玉壺。

王昌齡一聽是唱自己的詩，就在牆壁上劃了一下，說「一絕句」。接着另一位歌女上來了，唱的是高適的詩：

開篋淚沾臆，
見君前日書，
夜台何寂寞，
猶是子云居。

高適聽到唱了自己的絕句，也高興的拍起手，在牆上劃了個記號說：「一絕句」。

第三個歌女唱：

奉帚平明金殿開，
強將團扇共徘徊，
玉顏不及寒鴉色，
猶帶昭陽日影來。

王昌齡情高興地說：「又一絕句」。這時王之渙可着急了，就對兩位詩人說：這不過是幾個唱的不出名的歌女，所唱的也不是陽春白雪的作品，用手指着歌女中樣子最大方的一個說：等她唱時，如果仍不是我的詩，我就終生和你們比高低了，如果是我的詩，你們就得……

果然，那個梳着兩個髮辮的歌女唱了起來，唱的是王之渙的涼州詞：

黃河遠上白雲間，
一片孤城萬仞山，
羌笛何須怨楊柳，
春風不度玉門關。

之渙聽了，大為笑樂，就調諧昌齡，高適道：「看，不是我吹牛吧」。三人哄堂大笑，那幾個歌女不知他們笑什麼，走過來問道，不曉得諸位為什麼樣大笑，王昌齡說明了情形，幾位歌女非常向他們行禮，並請他們一同吃酒。

秋高蟹肥

—學詩—

（編者）沒生活在寒帶的海洋裏，克和白令海的深水裏，都是捕捉螃蟹的好漁場，捕捉這種螃蟹的船隊叫做『蟹工船』。

有一種叫螃蜞的蟹，體形比螃蟹小，頭部平坦呈方形，比普通螃蟹小，據說人要吃了它就要瀉肚。有資料記載說，晉朝征北大將軍蔡謨，讀了很多書，學識很高，可是過（渡）長江東，錯把螃蜞當做螃蟹吃了，吃了以後，大吐不止，（鎮……）才知道了此事，笑他說：「讀爾雅不熟，幾為勸學死」。

像菊花、梅花一樣，螃蟹也是中國古代的詩人和畫家吟詩作畫的對象，唐朝大詩人皮日休寫過一首題為「詠螃蟹」的詩，內寫：

未游滄海早知名，
有骨還從肉上生，
莫道無心畏雷電，
海龍王處也橫行。

唐朝另一詩人朱貞白，也寫有一首「嘲螃蟹」：

蛇頭蟲身胸似蛛，
未從正面向人趨，
如今釘在盤筵上，
得似江湖亂走無。

古人把螃蟹叫「橫行介士」，和「無腸公子」，顧名思義，可知前者是指牠走路向旁橫行而起的，後者呢，螃蟹並不沒有腸子，只不過比其他動物的腸子比較短小而已。

由於螃蟹有這樣一些特點，古人常常利用牠們做諷刺人的材料。如南唐有一個叫做蒯鰲的人，為人雖然官位很高，但博學無術，不能稱職，大家都看不起他。有一個叫江文蔚的進士就做了一首螃蟹賦來譏刺他，上寫：

口裏雌黃，
每失途而相關，
腹中戈甲，
常聚眾以橫行。

又寫：

外視多足，
中無寸腸。

除了見於詩賦以外，螃蟹也常常出現在中外許多寓言和童話裏，我國還有些文人專門喜好收集關於它們的故事，如宋朝的大文人傅肱就記錄了許多螃蟹的故事，編成一部書，名為『蟹譜』。宋朝另一進士高似孫又編寫了一部『蟹略』，這本書的內容比蟹譜更為詳備，共分四卷七三門，俗話說：『秋高蟹肥』，目前，在大陸是吃蟹的好季候。（新華社稿）

參臣殯儀店

本店承辦中西殯儀　無論遠近皆可通知　衣冠棺槨皆可代支　如有則殯亦可遷移　價廉安靠早已馳名

Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto WA1-3971

加拿大滿地可　良棧公司

LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone UN.1-4881

△唐山海味　△油糖雜貨　△燒豬臘味　△鮮明魚蝦　△四時瓜菜　△藥材丸散　△瓷器古玩　△批發零沽　△各界光顧　△一律歡迎
總代理　△之城咪廣酒　淸粉

古市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜　遠近華友光顧特別歡迎　本主人啓

加拿大多倫多　大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告　飯店從新改組　特聘上等廚師　專辦各款酒席　大菜小酌餅飯　隨時厚禮招待　星期六星期日　午後四點茶市　各界光顧　主人倒屣歡迎

埠　永盛煙草公司　部

WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont Phone EM3-3710

本號專辦煙草　煙仔雪茄　各種糖果　價錢克己　貨真價實　隨時廉價　各界光顧　倒屣歡迎
營業時間　由上午九時至下午六時
司理　麥□□啓

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W
Toronto Ont. Phone WA 3 8262

本醫務所址　由央街地車側升　金李街車西站下車
診症時間　隨時應診
電話　日　夜　WA-3 8262

加拿大埠　奇香　[精]　[製]

KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

本號常有　金豬臘味　燒鴨火鴨　荳腐芽菜　四時瓜菜　油米雜貨　如蒙光顧　大小歡迎　奇香號啓

加拿大　源興號

YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont
電話 EM-6-6722

新到各江　唐山什貨

女西醫　區煥珍（科專兒婦產）　巫□□醫學博士

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

新遷地址　診症時間　每日下午二時至六時　禮拜日　預約

加拿大　星偉棧

SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 6980 Toronto, Ont
住家電話 EM.6-4180

錦盒糖菓　瓷器糖果　烏龍龍鬚　茉莉水仙　水仙花頭　糯米枝千　桃枝千　糯米粉　唐山雜貨　衣館用品　遠近賜顧　倒履歡迎

THE BANK OF NOVA SCOTIA　那華斯高沙銀行

ESTABLISHED 1832
TORONTO

J. A. Yee
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH
TORONTO ONTARIO

史稱乃官會匪，稍後，第七次暗會黨，是錯專必為同黨，雖號原本海陽縣亂紀海變之最噪歌者，會守劉体舒李觀岩由鬱林升潯州，時貴縣三合會起，眾七過內南以暗潯，直勇何貞台太守，湖貝謀，賊渚去，是錯堂岑僅三合會首領，扶綠塘，潘延楓本土人，盛號四時九月，洛山消總流，稱太平中教，後會全州知州，縣鳳又制平，

（靠匪總錄卷二）

鄒克鼎，湖南新化縣人，李光順，湖南新陵縣人，納言居義寧縣，（在興安以西，永福以北），感習人拳，由乃在大經古發拜會，流稱「木陽城」，後豈藏寧知縣上使滑捕殺。

（靠匪總錄卷一）

以上諸些，一部分是湖南人和湖南交界的興安全州人，

太平天國前奏　廣西的反清運動

（壹）（壹）（九）　謝興堯著

一部分是平南貴縣一帶的土人，他們的旗號相作用，根顯然都是三合會的組織，如「虎分合虎分料虎分同」「木陽城」等，便是三合會的秘密暗號，也是嫡系的傳統，此外一般之反清團体，所謂「般館起義」招集各地同志，是於「拜會結盟」，是入會的手續，而不是宗教形式，均是三合會的作法，三點的刀盡得的，會匪培友，陳讀，李文茂等，在一八五四年前後，他們盤著湖梧州州府，控制水陸交通，南粵廣東的東莞，順德，香山，北至不遠及湖南湘境，凡是反清的人民武力，莫不依附，清實會匪稱「紅巾」「紅三合會」「紅巾軍」（股匪總錄卷二）所以洪楊太平的廣西反清運動，在領導上，組織上，多少是變了質，即是由上帝會變為三合會，網太後爾拜出的十四章，反清運動在歐中說五有論同佔。

王朗之看斷格局，請是掌□，大是一身功夫之高，終南派向背語會；客於已在虧晚之時，則稱眼一閃，隨即笑曰，文打與別武打中好，下的無不可，而還客以為善意，千萬不可□之，如何之論，還聽將便可矣，王朗念在門裡面，則徐徐曰「老兄之意見甚是，既如此，則首人國權為招致此活動就是」，鎮山一笑可之，遂同步出小院，其地為鏢局內人練武之所，地勢寬敞，各式兵刃與練功設備齊有，是路稱局中本來有不少人物，每以時在午間，便從出外留駐局內者，所紙鎮山與三數伙伴而已，鎮山於對著因有納眼之心，故不懼屬害，轉頗動手，然彼之有所懼，亦實有所懼，蓋鎮山之名，傳有賀長登之下，年來以諳拳術著名，眼較擴展家探聽伏，因之於搏擊一門獲得經驗不少，雖同一架式，之然斷手打式用上，每較他人為靈捷，以鴻機湖海以遺，未嘗一敗，因之目空一切，每視他人如無物，方欲覓對象，從而挫之，以屬習樂，不圖此人從上門來，正合所懷，因遂

技擊小說　螳螂聖手王朗正傳

（一）（九）（六）　大地［illegible］著

不惜，向王朗挑戰，寶鎮於此，目鎮入內隨步入小院，卸落大外衣，王朗一身短打，腰間緊帶，隨式以後，剛見鎮山再衣後，上體不查露出一身肌肉，虎背蜂腰，肌肉賁起如桃，胲時粗壯結實，王朗視此，乃知山鎮於外壯功夫，必曾下相當苦功，其人必雄於力，假如交手，鎮山以主人身份，敬邀王朗發招，王朗辭不獲已，因說聲請，身形轉之滑開，健步搶拳，從中打入，其進招也，左拳挑起，搗亂敵方門戶守勢，拳隨之疾進，直指敵人胸腹，斯勢在螳螂門中，名曰一直缺插一法，每招打式，同時運用，猛疾無倫，然鎮山自欺人家拳迎面打進，即將身一仰，先消拳勢，不架不招，繞步斜走，鎮山［illegible］飛天鼠外號，身形步法，以快見稱，故彼謀一斜身，雖轉已抵王朗之背，鎮山乘拳欲襲其後，王朗已當然變式，以「翻身十字捶」撥敵，式拳打後一穿截將來勢，右拳隨之翻進，迎頭劈下，猶呼嘯腿，滑打同施，鎮山不贏其難躲者是，中路頗險，至此一驚也。

加拿大　利安公司　都朗度
Lee On Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont. Tel. EM4-7072
專營　中西什貨　金猪臘味　油糖茶米　四時瓜菜　各款唱片　膏丹丸散
利安公司啓

香江餐室
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　EM 8-3361
本店選鑑裝飾　圖畫佳作　裝修時代化　雅麗兼奇雅　菜色第一家　招呼必當也　日夜不停假　外賣電話　男女僑胞　請來惠顧

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406　55 YORK STREET
TORONTO ONT.
寫字樓電話　EM.8 4566
住宅電話　ST.8-6289
辦理　各種保險　屋宇　餐館　生意　如有委託　竭誠快捷

醫學博士　李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.　電話 EM.69592
EM-3-2713　住家 RU. 1-0079
醫務所設在　且打街西一百九十六號
診症時間　每日下午式時至六時　禮拜六日上午十時至下午壹時　禮拜日兩點半至四點
如有急症　隨時應命

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
55 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM.8 8345
凡兒童年在一歲以下者，祇須投保一千元，滿計一歲時即得五千元保險，本小利大，為父母者千萬注意

請想　參利對
童年時期

多倫多　生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
133 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行寄沽零星呂宋煙，煙仔煙絲，餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，貨物按時送到
生源昌　鄭邦啓

加拿大　均興藥房　都朗度
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO　ONT.　CAN.
補腎壯陽丸　補氣壯陽益精丸　順氣化痰止嗽丸　祛風散熱疑斑丸　李炎滲濕止瀉水　消腫止痛跌打丸　刀傷止血跌打粉　跌打藥酒　各項上等藥材
中醫　吳仙根

旅加華僑會試服用湯比頓氏之良藥
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO, ONTARIO
◎價目　大盒五元　中盒一元五毫　小盒七毛九仙

加拿大　利求公司　都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT.　EM.6-7030
省港澳陳太吉老酒庄又來乎
二百餘年歷史　註册龍鳳商標
藥味濃酒力猛　的當貨靚價平
鷄腳南棗酒　跌打還魂酒
驪鳳牛欖荷酒　虎骨木瓜酒
養生至補酒　驪鳳三蛇酒
歸圓杞菊酒　醇舊太吉酒
◎唐山雜貨　海味藥材　四時瓜菜
◎寄沽批發　一律均歡迎
司理林伯財　舉峯啓

加拿大　萬國貿易有限公司　多倫多
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
僑胞迎接妻子來加之好消息
最近柯京移民部經國會通過，准全加中華會館請求，允許在加拿大入籍之華人，可依法迎接其在外國之未婚妻來加結婚，喜訊傳來，全僑歡忻，本旅行社為便利各僑胞迎接其未婚妻來加起見，所有關於來加各種手續，如聯絡加拿大辦理問題，本社當樂予指導，並其妻子來加，將任何飛機公司飛機，或美國輪船，及僑胞願者，自欲經道到台灣觀光者，均樂當幫忙，又僑胞補機，有欲兩款完親期者，亦可隨時代為，辦之僑胞有欲任何旅行，本社均樂意服務，仰各垂察為荷
萬國旅行社林華堂啓
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂　司理林華令
副總理黃道循　黃昂璣　啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST, W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262　UN-6 3113
接理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　婦蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位
辦公時間　下午貳時至八時

加拿大　黃能謙旅行社　滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE.
代理　洋航空公司　加拿大太平
航空公司　橫貫加拿大（飛機客票）
美國總統輪船　詩曼亞火車（客票）服務週到
承接辦理入籍移民大小民刑訴訟案件如委託各函商兩國電報快捷妥當
歡迎電話 PL 6800

僑興公司
QUE HING CO.
127 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
新鮮芽菜　每磅壹毫
僑興公司謹啓